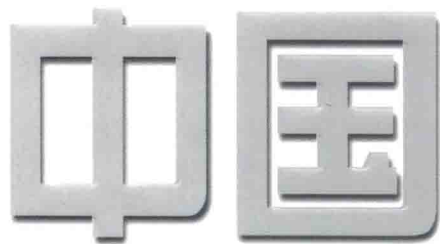


中国语言生活绿皮书

国家语言文字工作委员会发布
教育部语言文字应用管理司指导



B014



The Use of Sign Language and
Braille in China

手语和盲文使用状况

国家手语和盲文研究中心 著
“全国手语和盲文使用状况抽样调查”课题组



商务印书馆
THE COMMERCIAL PRESS

中国语言生活绿皮书

国家语言文字工作委员会发布
教育部语言文字应用管理司指导



中国手语和盲文使用状况

The Use of Sign Language and Braille in China

国家手语和盲文研究中心 著
“全国手语和盲文使用状况抽样调查”课题组



 商务印书馆
The Commercial Press

2014年·北京

图书在版编目(CIP)数据

中国手语和盲文使用状况/国家手语和盲文研究中心 著.
—北京:商务印书馆,2014
(中国语言生活绿皮书)
ISBN 978-7-100-11036-5

I. ①中… II. ①国… III. ①手势语—语言运用—研
究报告—中国 ②汉字—盲文—语言运用—研究报告—中国
IV. ①H126.3 ②H126.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 007202 号

所有权利保留。
未经许可,不得以任何方式使用。

中国手语和盲文使用状况

国家手语和盲文研究中心 著
“全国手语和盲文使用状况抽样调查”课题组

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北 京 冠 中 印 刷 厂 印 刷

ISBN 978-7-100-11036-5

2014 年 12 月第 1 版 开本 787×1092 1/16

2014 年 12 月北京第 1 次印刷 印张 17¼

定价: 48.00 元

“全国手语和盲文使用状况抽样调查”课题组成员

黄 伟	中国残疾人联合会教育就业部
周德茂	教育部基础教育二司特殊教育处
顾定倩	国家手语和盲文研究中心
魏 丹	国家手语和盲文研究中心
谢俊英	教育部语言文字应用研究所
刘艳虹	北京师范大学教育学部特殊教育研究所
程 黎	北京师范大学教育学部特殊教育研究所
钟经华	北京联合大学特殊教育学院
韩 萍	北京联合大学特殊教育学院

执笔人

刘艳虹 顾定倩 程 黎 魏 丹

等缺陷。为此,1975年黄乃先生等又研究出“汉语双拼盲文方案”,即“双拼盲文”,旨在解决盲文的标调问题。但“双拼盲文”与“现行盲文”没有相承关系,字形类别多,规则繁难,较“现行盲文”难学,只在部分盲校试行了一段时间,一些盲生、盲校教师和成年盲人学过和掌握了它。这样,自20世纪70年代后,我国就形成了“现行盲文”与“双拼盲文”并行的局面。

手语和盲文的这种状况,在现代化、信息化的时代,已经不能适应广大聋人和盲人日益增长的学习、生活、工作的需求,不能适应加快发展特殊教育的需求,不能适应国家语言文字工作战略的需求,不能适应残疾人文化大发展大繁荣的需求。因此,国家高度关注手语和盲文的规范研究和推广工作,将其作为国家残疾人工作和语言文字工作的一项重要内容。

2011年1月20日,时任国务委员的刘延东同志在《国家通用语言文字法》颁布10周年座谈会上的讲话中要求“统筹规划,加强指导,做好通用手语和通用盲文的研究规范和推广工作”。同年5月,国务院批转的《中国残疾人事业“十二五”发展纲要》提出“将手语、盲文研究与推广工作纳入国家语言文字工作规划,建立手语、盲文研究机构,规范、推广国家通用手语、通用盲文,提高手语、盲文的信息化水平。建立手语翻译员培训、认证、派遣服务制度”。为此,2011年11月,中国残疾人联合会教育就业部、教育部语言文字应用管理司、教育部基础教育二司共同委托国家手语和盲文研究中心开展全国手语、盲文使用状况的抽样调查,并将其列入国家语委“十二五”科研规划2011年度委托项目(项目编号:WT125-05)。

我国已进行过多次社会语言生活调查,但其中没有包括聋人和盲人这一特殊群体的语言生活情况。这次进行的手语和盲文使用状况抽样调查在我国尚属首次,可以说丰富了我国社会语言生活调查的内容,让公众全面认识到社会语言生活领域不仅有非残疾人的口语、书面语的语言生活,还应包括残疾人的手语和盲文的语言生活。

本调查在组织实施、调查范围、调查内容等多方面借鉴了国内已开展过的大型语言文字使用情况调查工作的经验,并结合调查对象中聋人、盲人的特点进行设计。本次调查的内容主要包括以下四个方面:第一,残疾人和特殊教育教师学习、使用手语或盲文的类型及水平;第二,残疾人和特殊教育教师学习、使用手语或盲文的途径及情境;第三,残疾人和特殊教育教师学习、使用手语或盲文面临的主要困难;第四,残疾人和特殊教育教师对制定通用手语或盲文的态度和想

目 录

第一部分 总体设计	001
一、抽样方案	003
二、问卷编制	005
(一)《聋生使用手语状况调查问卷》的结构	006
(二)《教师使用手语状况调查问卷》的结构	006
(三)《成年聋人使用手语状况调查问卷》的结构	006
(四)《盲生使用盲文状况调查问卷》的结构	006
(五)《教师使用盲文状况调查问卷》的结构	006
(六)《成年盲人使用盲文状况调查问卷》的结构	007
三、统计分析	007
(一)手语使用状况的数据分析	007
(二)盲文使用状况的数据分析	009
四、组织实施与质量控制	010
(一)组织实施	010
(二)质量控制	011
第二部分 手语使用状况的调查结果	013
一、聋生使用手语状况	015
(一)聋生使用手语的类别与水平	015
(二)聋生学习手语的环境	023
(三)聋生使用手语的困难	029
(四)聋生对通用手语的态度	036

二、教师使用手语状况	040
(一) 教师使用手语的类别与水平	040
(二) 教师学习手语的途径	048
(三) 教师使用手语的效果	054
(四) 教师对通用手语的态度	061
(五) 教师使用手语存在的问题	067
三、成年聋人使用手语状况	071
(一) 成年聋人使用手语的类别与水平	071
(二) 成年聋人学习手语的环境	081
(三) 成年聋人使用手语的效果	084
(四) 成年聋人对通用手语的态度	091
(五) 成年聋人使用手语存在的问题	097
第三部分 盲文使用状况的调查结果	101
一、盲生使用盲文状况	103
(一) 盲生学习与使用盲文的类别	103
(二) 盲生使用的盲文工具	109
(三) 盲生阅读盲文的困难	118
(四) 盲生对完善盲文的态度与建议	121
二、教师使用盲文状况	126
(一) 教师学习盲文的类别与途径	126
(二) 教师使用盲文的类别与水平	138
(三) 教师使用盲文的工具	147
(四) 教师使用盲文的情境	155
(五) 教师阅读盲文的困难	163
(六) 教师对完善盲文的态度与建议	167
三、成年盲人使用盲文状况	176
(一) 成年盲人学习与使用盲文的类别	176
(二) 成年盲人使用盲文的工具	188
(三) 成年盲人使用盲文的情境	196

(四) 成年盲人阅读盲文的困难	209
(五) 成年盲人对完善盲文的态度与建议	213
第四部分 结论	223
一、手语使用状况的结论	225
二、盲文使用状况的结论	226
第五部分 调查主要数据要览(图示)	229
一、手语使用状况调查的数据要览	231
图 1 聋生、教师和成年聋人主要使用手语类别的比较	231
图 2 聋生、教师和成年聋人掌握中国手语程度的比较	231
图 3 聋生、教师和成年聋人掌握地方手语程度的比较	232
图 4 聋生、教师和成年聋人阅读《中国手语》情况的比较	232
图 5 聋生、教师和成年聋人使用手语交流时困难程度的比较	233
图 6 聋生和成年聋人使用手语学习时困难程度的比较	233
图 7 教师和成年聋人使用手语存在主要问题的比较	234
图 8 教师学习手语各种途径的比例	234
二、盲文使用状况调查的数据要览	235
图 9 盲生、教师和成年盲人使用盲文类别的比较	235
图 10 盲生、教师和成年盲人使用书写盲文工具的比较	235
图 11 盲生和成年盲人阅读盲文最大困难的比较	236
图 12 教师阅读现行盲文和双拼盲文水平的比较	236
图 13 教师书写现行盲文和双拼盲文水平的比较	237
图 14 教师学习盲文途径的比例	237
图 15 盲生、教师和成年盲人对完善盲文建议的比较	238
图 16 盲生对盲文软件满意程度的比例	238
附录	239
附录一 关于印发《全国手语和盲文使用状况抽样调查实施方案》 的通知	241
附录二 全国手语和盲文使用状况抽样调查实施方案	242

附录三 问卷	245
一、聋生使用手语状况调查问卷	245
二、教师使用手语状况调查问卷	248
三、成年聋人使用手语状况调查问卷	251
四、盲生使用盲文状况调查问卷	254
五、教师使用盲文状况调查问卷	256
六、成年盲人使用盲文状况调查问卷	259
后记	261

第一部分

总体设计

一、抽样方案

本次调查对象为在各级各类特殊教育学校学习的听力残疾学生(以下简称“聋生”)和视力残疾学生(以下简称“盲生”),使用手语教学的教师(以下简称“手语教师”)和使用盲文教学的教师(以下简称“盲文教师”),以及社会上的成年聋人和成年盲人六类群体。

本研究采用分层抽样与群集抽样相结合的混合抽样方案。依据《中国统计年鉴 2012》国家行政区划标准,在华北、东北、华东、华南、西南、西北六大行政区分层抽样,第一层为省(自治区、直辖市)。综合考虑方言区、盲人和聋人分布以及经济社会发展因素,确定华北地区抽取北京、河北、内蒙古,东北地区抽取辽宁、吉林,华东地区抽取上海、江苏、浙江、福建、山东,华南地区抽取河南、湖南、广东,西南地区抽取四川、云南,西北地区抽取陕西、甘肃、新疆,共 18 个省(自治区、直辖市)为样本省。第二层为市。每个省和自治区兼顾特殊学校的分布情况,抽取 3~4 个市为样本市(其中省会、自治区首府市均为样本市,另抽取 2~3 个地/县级市为样本市)。第三层为特殊学校。每个直辖市抽取 2 所聋校和 1 所盲校;其他每个市抽取 1 所聋校或盲校,或盲校、聋校各 1 所,或 1 所盲聋合校。群集抽样体现在各级各类特殊教育学校层面,包括特殊教育学校使用手语或盲文教学的全部教师,五年级以上的聋生和三年级以上的盲生,残联系统全日制残疾人中等职业教育学校、面向全国招生的全日制高等特殊教育学院的聋生和盲生,以及使用手语或盲文教学的教师。

本次调查共抽取各级各类特殊教育学校 94 所。其中,聋校 36 所、盲校 13 所、盲聋合校 29 所(以下简称“特殊教育学校”);残疾人中等职业教育学校 11 所;高等特殊教育学院 5 所,见表 1-1。成人群体主要来自于抽样地区 3~4 个成年聋人或成年盲人集中就业的单位或活动机构。

表 1-1 各级各类特殊教育样本学校的地区分布(所)

地区	特殊教育学校	残疾人中等职业教育学校	高等特殊教育学院	总计
北京	3	—	1	4
天津	0	—	1	1
河北	4	—	—	4

续表

地区	特殊教育学校	残疾人中等职业教育学校	高等特殊教育学院	总 计
内蒙古	4	—	—	4
辽宁	5	1	—	6
吉林	5	—	1	6
上海	2	1	—	3
江苏	7	—	1	8
浙江	4	2	—	6
福建	4	—	—	4
山东	5	1	—	6
河南	4		1	5
湖南	7	2	—	9
广东	5	1	—	6
四川	4	—	—	4
云南	4	1	—	5
陕西	2	1	—	3
甘肃	4	—	—	4
新疆	5	1	—	6
共计	78	11	5	94

本调查共发放问卷 17 000 份,回收问卷 15 949 份。六类被试群体的问卷收发比例均在 90%左右。问卷的有效答题率在结果分析的各题项分析中呈现,平均答题率在 90%左右,表明本研究的样本有效,能反映全国手语和盲文使用的基本情况,见表 1-2。

表 1-2 全国手语和盲文使用状况调查问卷收发统计

	聋生	手语 教师	成年 聋人	总计	盲生	盲文 教师	成年 盲人	总计
发放(份)	10 000	3 000	1 000	14 000	2 000	600	400	3 000
回收(份)	9 583	2 709	949	13 241	1 808	530	370	2 708
回收率(%)	95.8	90.3	94.9	94.6	90.4	88.3	92.5	90.3

六类被试的样本具体分布见表 1-3。由于成年盲人和成年聋人的取样比较困难,因此,在实际操作中还抽取了抽样地区之外的其他省市的成人被试作为补充。

表 1-3 全国手语和盲文使用状况调查被试分布统计

地区	聋 生		手语教师		成年聋人		盲 生		盲文教师		成年盲人	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
北京	590	6.2	140	5.2	78	8.2	121	6.7	49	9.2	60	16.2
河北	455	4.7	110	4.1	49	5.2	30	1.7	16	3.0	36	9.7
内蒙古	254	2.6	127	4.7	0	0.0	52	2.9	20	3.8	11	3.0
辽宁	180	1.9	125	4.6	0	0.0	154	8.5	46	8.7	32	8.6
吉林	721	7.5	176	6.5	13	1.4	267	14.8	29	5.5	33	8.9
上海	220	2.3	72	2.7	21	2.2	52	2.9	25	4.7	0	0.0
江苏	962	10.0	199	7.3	5	0.5	72	4.0	16	3.0	0	0.0
浙江	668	7.0	175	6.5	3	0.3	131	7.2	35	6.6	0	0.0
福建	475	5.0	158	5.8	24	2.5	105	5.8	47	8.9	30	8.1
山东	625	6.5	122	4.5	54	5.7	145	8.0	39	7.3	48	13.0
河南	849	8.9	138	5.1	47	5.0	45	2.5	21	4.0	31	8.4
湖南	710	7.4	182	6.7	69	7.3	81	4.5	17	3.2	0	0.0
广东	698	7.3	200	7.4	31	3.3	246	13.6	64	12.1	1	0.3
四川	236	2.5	61	2.3	83	8.7	63	3.5	20	3.8	86	23.2
云南	692	7.2	216	8.0	39	4.1	64	3.5	24	4.5	0	0.0
陕西	272	2.8	147	5.4	3	0.3	55	3.0	13	2.5	1	0.3
甘肃	518	5.4	140	5.2	1	0.1	50	2.8	16	3.0	0	0.0
新疆	400	4.2	179	6.6	40	4.2	75	4.1	32	6.0	0	0.0
天津	58	0.6	29	1.1	0	0	0	0	0	0	0	0
黑龙江	0	0.0	3	0.1	1	0.1	0	0	0	0	0	0
安徽	0	0.0	3	0.1	74	7.8	0	0	0	0	0	0
江西	0	0.0	2	0.1	39	4.1	0	0	0	0	0	0
湖北	0	0.0	0	0.0	221	23.3	0	0	0	0	0	0
广西	0	0.0	1	0.0	21	2.2	0	0	0	0	0	0
海南	0	0.0	1	0.0	11	1.2	0	0	0	0	0	0
贵州	0	0.0	2	0.1	1	0.1	0	0	1	0.2	1	0.3
西藏	0	0.0	1	0.0	10	1.1	0	0	0	0	0	0
青海	0	0.0	0	0.0	7	0.7	0	0	0	0	0	0
宁夏	0	0.0	0	0.0	4	0.4	0	0	0	0	0	0
总 计	9 583	100	2 709	100	949	100	1 808	100	530	100	370	100

注：表中斜字部分为抽样地区之外的成年聋人、成年盲人以及部分聋生与手语教师的取样分布。

二、问卷编制

本调查工具是自编的一套问卷,包括:《聋生使用手语状况调查问卷》《教师使用手语状况调查问卷》《成年聋人使用手语状况调查问卷》《盲生使用盲文状况

调查问卷》《教师使用盲文状况调查问卷》和《成年盲人使用盲文状况调查问卷》。在编制的过程中,由专家先讨论确定问卷的各个维度,再对各维度条目进行编写。完成问卷初稿后,进行小规模预测验,剔除不合理的条目,保留合适的条目。

(一)《聋生使用手语状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 15 道题,分成四个维度:聋生使用手语的类别与水平,聋生学习手语的环境,聋生使用手语的困难,聋生对通用手语的态度。题型均为单选题。

(二)《教师使用手语状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 17 道题。分成五个维度:教师使用手语的类别与水平,教师学习手语的途径,教师使用手语的效果,教师对通用手语的态度,教师使用手语存在的问题。题型分单选和多选两种形式。

(三)《成年聋人使用手语状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 17 道题,分成五个维度:成年聋人使用手语的类别与水平,成年聋人学习手语的环境,成年聋人使用手语的效果,成年聋人对通用手语的态度,成年聋人使用手语存在的问题。题型分单选和多选两种形式。

(四)《盲生使用盲文状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 10 道题,分成四个维度:盲生学习和使用盲文的类别,盲生使用盲文的工具,盲生阅读盲文的困难,盲生对完善盲文的态度与建议。题型分单选和多选两种形式。

(五)《教师使用盲文状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 15 道题,分成六个维度:教师学习盲文的类别与途径,教师使用盲文的类别与水平,教师使用盲文的工具,教师使用盲文的情境,教师阅读盲文的困难,教

师对完善盲文的态度与建议。题型分单选和多选两种形式。

(六)《成年盲人使用盲文状况调查问卷》的结构

该问卷由两个部分组成,第一部分为基本信息,第二部分为问卷主体。问卷主体共 11 道题,分成五个维度:成年盲人学习与使用盲文的类别,成年盲人使用盲文的工具,成年盲人使用盲文的情境,成年盲人阅读盲文的困难,成年盲人对完善盲文的态度与建议。题型分单选和多选两种形式。

三、统计分析

为了全面、客观地展示手语和盲文使用的现状,并进一步分析相关因素的影响,本调查对不同群体的调查数据采用 SPSS 统计软件进行描述性分析和影响因素的差异性检验。

(一)手语使用状况的数据分析

1. 聋生使用手语状况的数据分析

首先,采用分条目的频次分析法对聋生使用手语的现状进行描述。其次,以性别、家庭环境、听力状态、学段、耳聋时间为自变量,以使用手语现状的各个维度为因变量进行方差分析和卡方检验,考察不同因素对聋生使用手语现状的影响。不同自变量的聋生人数分布见表 1-4。

表 1-4 不同自变量的聋生人数分布(n=9 583)

自变量	性 别			家 庭 环 境			听 力 状 态			
	男	女	总计	有聋人	无聋人	总计	较好	一般	较差	总计
人数	5 037	4 253	9 290	1 473	7 924	9 397	2 024	4 847	2 228	9 099
缺失	293			186			484			

自变量	学 段					耳 聋 时 间		
	小学	初中	高中/职高/中职	大专/大学	总计	学语前聋 (≤4岁)	学语后聋 (4岁以上)	总计
人数	1 725	2 909	2 914	1 902	9 450	3 940	999	4 939
缺失	133					4 644		

2. 教师使用手语状况的数据分析

首先,采用分条目的频次分析法对教师使用手语的现状进行描述。其次,以性别、从事聋教育年限、所教学段和文化程度为自变量,以使用手语现状的各个维度为因变量进行方差分析和卡方检验,考察不同因素对手语教师使用手语现状的影响。不同自变量的教师人数分布见表 1-5。

表 1-5 不同自变量的教师人数分布(n=2 709)

自变量	性 别			从事聋教育年限					
	男	女	总计	≤1 年	1— ≤5 年	5— ≤10 年	10— ≤15 年	15 年 以上	总计
人数	769	1 919	2 688	218	501	629	520	808	2 676
缺失	21			33					

自变量	所 教 学 段				文 化 程 度			
	学前	义务	高中	总计	高中/职高/中职	大专/大学	研究生	总计
人数	32	1 751	881	2 664	62	2 439	159	2 660
缺失	45				49			

3. 成年聋人使用手语状况的数据分析

首先,采用分条目的频次分析法对成年聋人使用手语的现状进行描述。其次,以性别、年龄、耳聋时间、听力状态、家庭环境、职业为自变量,以使用手语现状的各个维度为因变量进行方差分析和卡方检验,考察不同因素对成年聋人使用手语现状的影响。不同自变量的成年聋人人数分布见表 1-6。

表 1-6 不同自变量的成年聋人人数分布(n=949)

自变量	性 别			年 龄					
	男	女	总计	≤30 岁	30— ≤40 岁	40— ≤50 岁	50— ≤60 岁	60 岁 以上	总计
人数	545	399	944	349	260	178	88	67	942
缺失	5			7					

自变量	耳 聋 时 间			听 力 状 态				家 庭 环 境		
	学语前聋 (≤4 岁)	学语后聋 (4 岁以上)	总计	较好	一般	较差	总计	有 聋人	无 聋人	总计
人数	680	133	813	200	376	305	881	284	629	913
缺失	136			68				36		